



G3-3

己所不欲，
勿施於人

論語古文解釋

The Explanation of The Analects

己所不欲，勿施於人。

做任何事情都需要站在他人的立場思考，對他人要有同理心，也要對所有人抱持恭敬的態度。自己不喜歡的事情，不能隨意施加或是交付給其他人。

When doing anything, we need to consider things from others' perspectives, showing empathy and respect for everyone. We shouldn't impose or pass on things we don't like to others.

參考財團法人臺南市至善教育基金會網站於出版品介紹與解釋



閱讀前，聊一聊



Before Reading

通常你都怎麼對待別人，讓大家都感覺開心呢？

How do you usually treat others to make everyone happy?

如果你不喜歡別人把你的東西弄亂，你會怎麼告訴他？

If you don't like someone messing with your things, how would you tell them?

你應該怎麼使用別人借你的東西？

How should you use something that someone lent to you?





閱讀中，聊一聊



During Reading

P.13

為什麼小朋友把用過的衛生紙踢到別人的桌子下面呢？

Why did the child kick the used tissue under someone else's desk?

P.15

老師為什麼生氣呢？

Why was the teacher angry?

P.20

假裝你是老師，你要怎麼告訴小朋友正確的作法？

Pretend you were the teacher. How would you tell the child the correct way to do things?

P.26

兩個小朋友對自己不喜歡的菜做了什麼？

What did the two children do with the food they didn't like?

P.37

如果你是老師，看到兩個小朋友在丟食物，你會怎麼告訴他們呢？

If you were the teacher and saw two children throwing food, what would you say to them?

閱讀後，聊一聊

After Reading

如果你的朋友做了讓你不開心的事情，你會怎麼跟他說？

What would you say to your friend if he or she did something that made you unhappy?

你會怎麼提醒自己不要把不好的事情帶給別人？我們一起想一想生活中可以做什麼？

How would you remind yourself not to bring bad things to others? Let's think about what we can do in our daily life.



當你不開心時，你會希望別人怎麼對待你？那你為什麼也應該這樣對別人？

How would you like others to treat you when you are unhappy?

So why should you do this to others?



你有過別人把你在玩的玩具搶走的經歷嗎？你當時的感受如何？

Have you ever had someone taking away a toy you were playing with? How did you feel?





交換心意盒

Exchange Wish Box



讓孩子和家長一起製作一個「交換心意盒」。兩人準備一些自己不需要或不想要的物品(如小玩具或紙片)，討論哪些是可以分享的，哪些是自己不想要卻不適合分享的，並進行分類。想一想，那些不想要又不適合分享的東西應該怎麼處理呢？

Let the children and parents create a "Exchange Wish Box" together. Both prepare some items you don't need or want anymore (such as small toys or paper pieces), discuss which items can be shared and which ones you don't want but are not suitable for sharing, and then categorize them. Think about it: what should we do with the things we don't want and are not suitable for sharing?



此遊戲目的在於「分類」，而不是真的要交換，把自己不需要、不想要的東西和要丟到垃圾桶的垃圾做分類。

The purpose of this game is classification, not actual exchange. Sort items you don't need, separate things you don't want and distinguish trash that should be thrown away.



小小生活練習卡

Life Practice Cards



和孩子一起製作「生活練習卡」。請家長跟孩子一起畫出或寫出生活中的日常情境，例如「和朋友分享玩具」、「用完東西後放回原位」、「別人給你不喜歡的食物時」。

Create "Life Practice Cards" with the children. Ask parents and children to draw or write about daily life situations, such as "sharing toys with friends," "putting things back in place after using them," or "when someone gives you food you don't like."



和朋友分享玩具



別人給你
不喜歡的食物時

用完東西後放回原位



玩法

How to Play



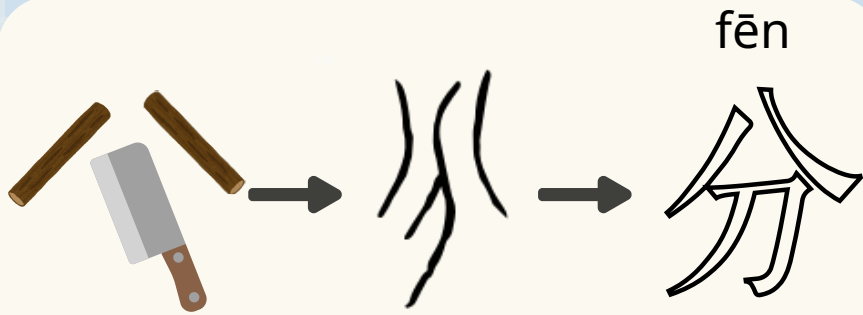
讓孩子抽出一張卡片，與家長一起討論這張卡片的情境。問孩子如果他們不喜歡某件事，會怎麼反應，並討論如何表達尊重。例如：如果不喜歡朋友的玩具，應該如何委婉地表達？孩子可以嘗試在情境中運用禮貌語句，讓他們理解換位思考的重要性。

Have the child pick a card and discuss the situation on it with their parent. Ask the child how they would react if they didn't like something, and talk about how to express with manners and respect. For example: If they don't like a friend's toy, how can they politely say it? Encourage the child to practice using polite language in the scenario to help them understand the importance of empathy and seeing things from others' perspectives.



認識漢字

Learning Chinese Characters is Fun



「分」像是一條被刀子切成兩半的棍棒。

The character "分" looks like a stick being divided into two parts with a knife.

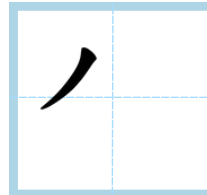
- 詞彙：分享
- For example, Share



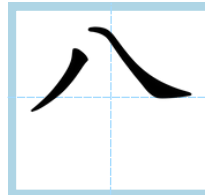
練習
Practice

請小朋友照筆畫練習寫字：

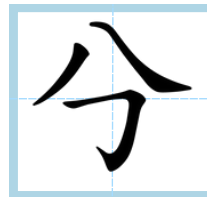
Practice writing this character according to its stroke order.



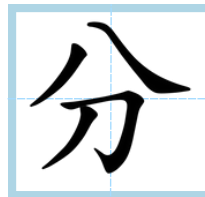
第1畫



第2畫



第3畫



第4畫

